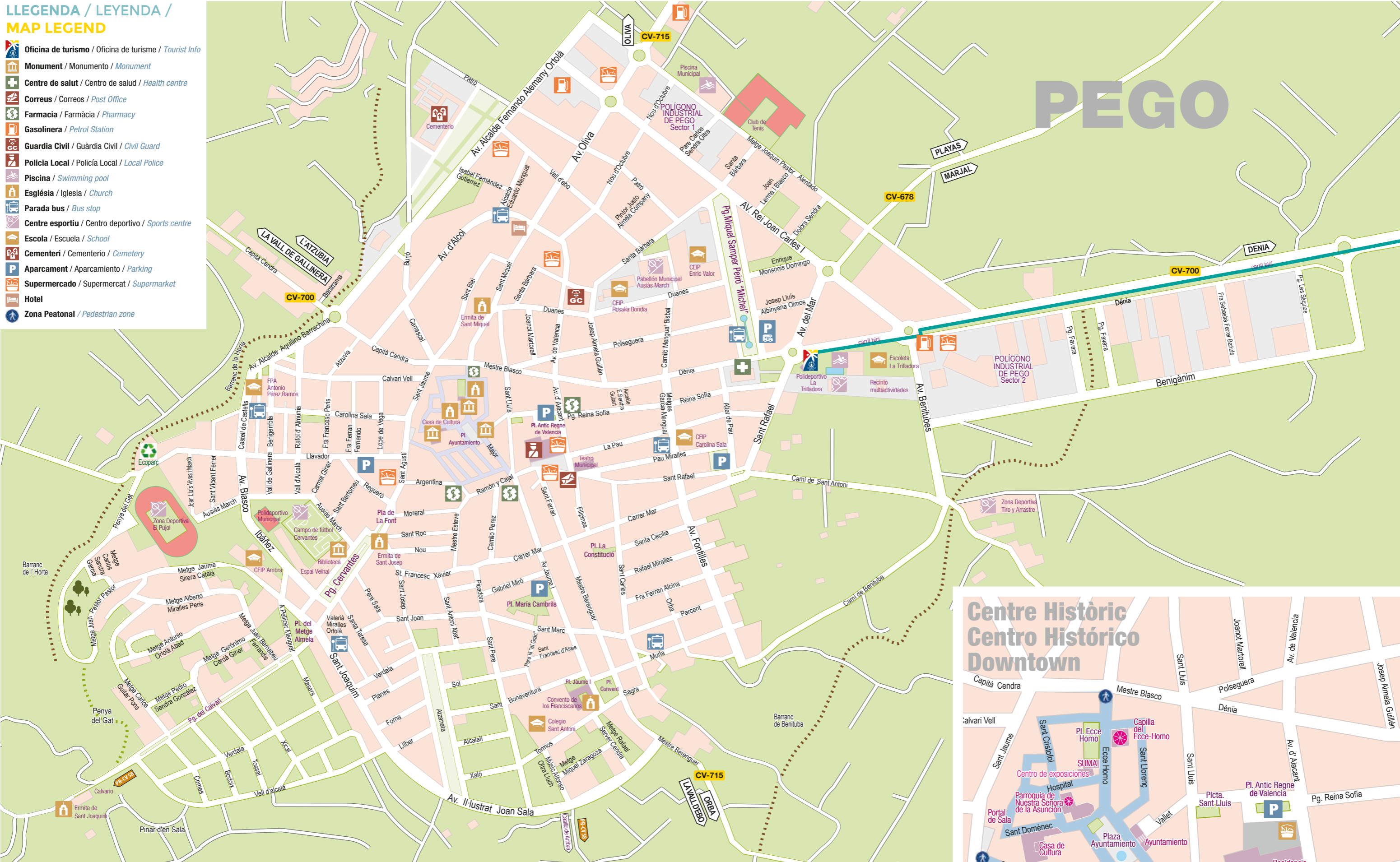
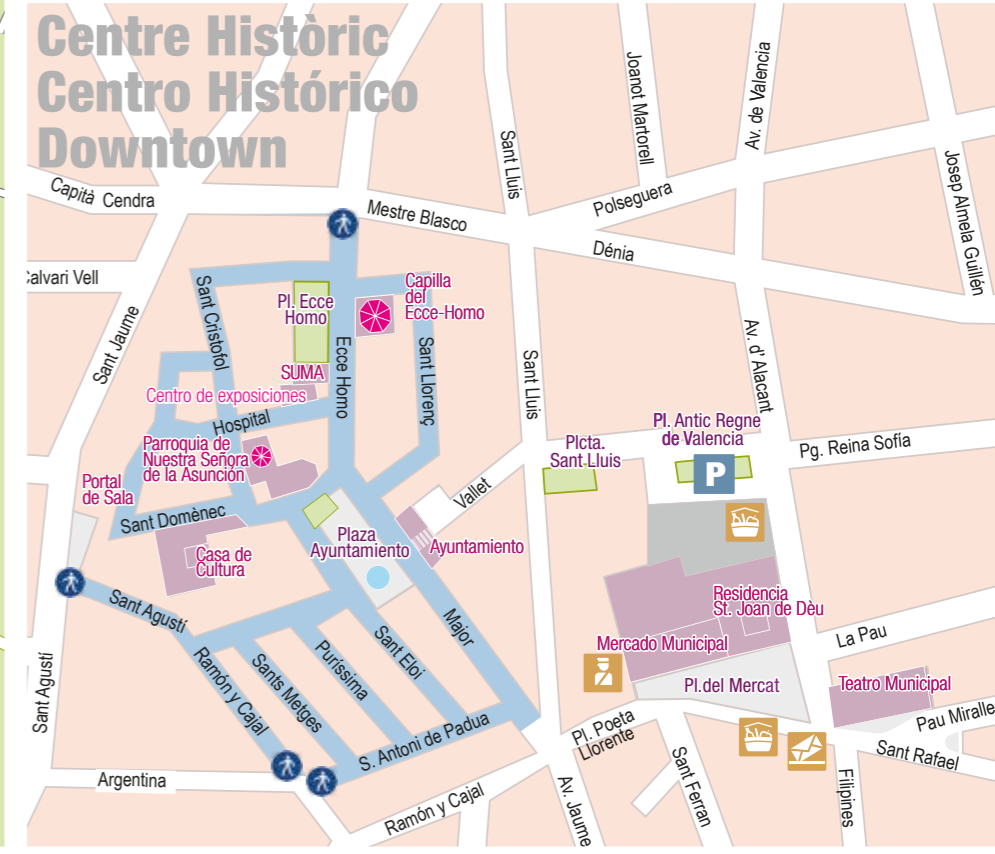


LLEGENDA / LEYENDA / MAP LEGEND

-  Oficina de turisme / Oficina de turisme / Tourist Info
-  Monument / Monumento / Monument
-  Centre de salut / Centro de salud / Health centre
-  Correus / Correos / Post Office
-  Farmàcia / Farmacia / Pharmacy
-  Gasolinera / Petrol Station
-  Guardia Civil / Guàrdia Civil / Civil Guard
-  Policia Local / Policía Local / Local Police
-  Piscina / Swimming pool
-  Església / Iglesia / Church
-  Parada bus / Bus stop
-  Centre esportiu / Centro deportivo / Sports centre
-  Escola / Escuela / School
-  Cementeri / Cementerio / Cemetery
-  Aparcament / Aparcamiento / Parking
-  Supermercado / Supermercado / Supermarket
-  Hotel
-  Zona Peatonal / Pedestrian zone



PEGO



Tourist Info Pego i les Valls
 Tel. +34 966400843
 Whatsapp: 699762815
 pegoilesvalls@touristinfo.net
 www.pegoilesvalls.es



TELÈFONS D'INTERÉS / TELÉFONOS DE INTERÉS

Ajuntament / Ayuntamiento / Town Hall.....	965 570 011
Polícia Local / Policía Local / Local Police.....	965 570 118
Emergències / Emergencias / Urgencias.....	112
Guardia Civil / Guardia Civil / Civil Guard.....	965 570 031
Centre de salut / Centro de salud / Health centre.....	965 578 945
Casa de Cultura / Cultural Centre.....	965 572 801
Parc Natural Marjal Pego-Oliva / Parque Natural / Natural Park.....	679 19 52 27

Edició 2024



[VAL] ESSLÉSIA ARXIPRESTAL DE L'ASSUMPCIÓ DE LA NOSTRA SENYORA

Construïda entre els segles XVI-XVII. En el seu interior guarda el Retaul de la Mare de Déu de l'Esperança (s. XV), la doble Verònica (s. XIV) i el Crist de la Providència (s. XV). La Torre campanar és de 1700.

[ES] IGLESIA ARCIPRESTAL DE LA ASUNCIÓN DE NUESTRA SEÑORA

Construïda entre los siglos XVI-XVII. En su interior guarda el Retablo de la Virgen de la Esperanza (s. XV), la doble Verónica (s. XIV) y el Cristo de la Providencia (s. XV). La Torre campanario es de 1700.

[EN] ARCHPRIESTLY CHURCH OF THE ASSUMPTION OF OUR LADY

16th C. - 17th C. Inside the building you can see the "Our Lady of Hope" altarpiece of International Gothic style, the double Veronica (14th C.) and the Christ of the Providence (15th C.). The Bell Tower was built later, in 1700.



[VAL] ERMITA DE SANT JOSEP

Al Passeig Cervantes. Es va acabar el 1677 i va ser restaurada a principis de segle XX.

[ES] ERMITA DE SAN JOSÉ

En el Paseo Cervantes. Se terminó el 1677 y fue restaurada a principios del siglo XX.

[EN] HERMITAGE OF SAINT JOSEPH

On the Paseo Cervantes. It was completed in 1677 and was restored at the beginning of the 20th century.



[VAL] CAPELLA DE L'ECCE-HOMO

És l'edifici més emblemàtic de la població. En el seu interior guarda la imatge de l'Ecce-Homo, patró de la localitat. Està ubicada en l'antic hospital de la vila, que allotjava a malalts, pobres i pelegrins.

[ES] CAPILLA DEL ECCE-HOMO

Es el edificio más emblemático de la población. En su interior guarda la imagen del Ecce-Homo, patrón de la localidad. Está ubicada en el antiguo hospital de la Villa, que alojaba a enfermos, pobres y peregrinos.

[EN] CHAPEL OF THE ECCE-HOMO

It dates from the Baroque period (1776). In the interior of the chapel you can see the 16th C. Ecce-Homo, venerated as the patron saint of Pegó. Long ago this building was used as a hospital and also gave shelter to travellers and pilgrims.



[VAL] CONVENT FRANCISCÀ I L'ESGLÉSIA DE LA SAGRADA FAMÍLIA

Van ser construïts a finals del segle XIX. En l'interior de l'església destaquen els elements decoratius gòtics per mitjà del daurat.

[ES] CONVENTO FRANCISCANO Y LA IGLESIA DE LA SAGRADA FAMILIA

Fueron construidos a finales de siglo XIX. En el interior de la iglesia destacan los elementos decorativos góticos mediante el dorado.

[EN] FRANCISCAN CONVENT AND THE HOLY FAMILY PARISH

They were built at the end of the 19th century. The important factor inside is the stress on the Gothic decorative elements by using gilt.



[VAL] CASTELL D'AMBRA

La construcció d'esta fortalesa va començar en la segona meitat del segle XII. Va perdre completament la seua importància quan a partir de 1280 es va començar a crear la nova vila de Pegó.

[ES] CASTILLO DE AMBRA

La construcción de esta fortaleza comenzó en la segunda mitad del siglo XII. Perdió completamente su importancia cuando a partir de 1280 se empezó a crear la nueva villa de Pegó.

[EN] THE AMBRA CASTLE

The construction of this fortress started in the second half of the 12th century. It completely lost its importance when from 1280 onwards the new town of Pegó began to be created.



[VAL] PORTAL DE SALA

Esta és l'única de les tres entrades al poble que queda en peu. Antigament donava lloc a la zona de l'horta. Les muralles van ser construïdes a partir de 1291, però durant la guerra de Successió van quedar destruïdes pràcticament les seues 16 torres.

[ES] PORTAL DE SALA

Ésta es la única de las tres entradas al pueblo que queda en pie. Antigamente daba lugar a la zona de la huerta. Las murallas fueron construidas a partir de 1291, pero durante la guerra de Sucesión quedaron destruidas prácticamente sus 16 torres.

[EN] PORTAL DE SALA

This is the last remaining of Pegó's three ancient gates. In medieval times it gave access to the vegetable gardens. The ramparts were built in 1291 but during the War of Spanish Succession its 16 towers were destroyed.



[VAL] AJUNTAMENT

Està instal·lat en un edifici senyorial construït en 1857. Presenta la singularitat de posseir en els baixos uns curiosos porxos amb un corredor que dona servici a la xicoteta plaça "dels Portxins".

[ES] AYUNTAMIENTO

Está instalado en un edificio señorial construido en 1857. Presenta la singularidad de poseer en los bajos unos curiosos soportales con un corredor que da servicio a la pequeña plaza "dels Portxins".

[EN] TOWN HALL

It is housed in a mansion built in 1857. It is unique in that it has an underground corridor that is open to pedestrian traffic and which leads to the small Plaça dels Portxins.



[VAL] ERMITA DE SANT MIQUEL

Es remunta a una de les construccions més antigues que es conserven a Pegó, entre els segles XIV i XV, dins el gòtic valencià. Se situa en l'antic raval que creixia al costat de la porta d'Oliva o del "Mayorazgo".

[ES] ERMITA DE SAN MIGUEL

Se remonta a una de las construcciones más antiguas que se conservan en Pegó, entre los siglos XIV y XV, dentro del gótico valenciano. Se ubica en el antiguo arrabal que crecía junto la puerta de Oliva o del "Mayorazgo".

[EN] HERMITAGE OF SAINT MICHAEL

It is one of the oldest buildings preserved in Pegó, some time in the 14th and 15th centuries; it belongs to Valencian Gothic. It is located on an old area that expanded next to the Oliva or the Mayorazgo Gate.



[VAL] ERMITA DE SANT ANTONI

Data del segle XIV-XV, dins del gòtic català. Se celebra romeria en l'ermita el diumenge més pròxim al 17 de gener, data de la festivitat del sant.

[ES] ERMITA DE SAN ANTONIO

Data del siglo XIV-XV, dentro del gótico catalán. Se celebra romería en la ermita el domingo más próximo al 17 de enero, fecha de la festividad del santo.

[EN] HERMITAGE OF SAINT ANTHONY

It dates from the 14th-15th century, in the Catalan Gothic style. A pilgrimage is held at the hermitage on the Sunday closest to 17 January, the date of the saint's feast day.



[VAL] PARC NATURAL DE LA MARJAL

La Marjal de Pegó-Oliva abasta una extensió de 1.290 hectàrees. Cal destacar que l'equilibri entre el tradicional cultiu de l'arròs i el respecte al medi ambient han sigut els responsables de la supervivència de nombroses espècies vegetals i animals d'alt interès biològic.

[ES] PARQUE NATURAL DEL MARJAL

El Marjal de Pegó-Oliva abarca una extensión de 1.290 hectáreas. Cabe destacar que el equilibrio entre el tradicional cultivo del arroz y el respeto al medio ambiente han sido los responsables de la supervivencia de numerosas especies vegetales y animales de alto interés biológico.

[EN] NATURAL PARK OF MARJAL

El Marjal de Pegó-Oliva covers an area of 1.290 hectares. The balance between the traditional rice crops and the respect for the environment has been key and responsible for the survival of a number of vegetal species and animals with a high biological interest.